

TUO

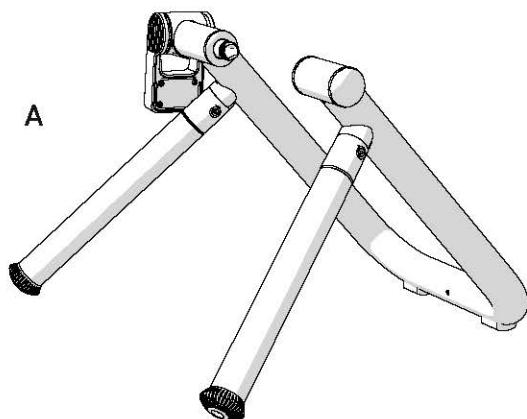
designed by **adriano design®**

ELITE

CHANGE YOUR RIDE

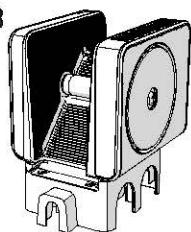
SLO NAVODILA ZA UPORABO





A

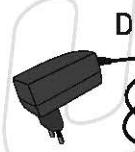
B



C



x2



E



G



x2

H



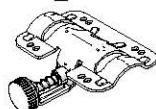
x4

I



x4

L



M



x4

R



S



T



U



P

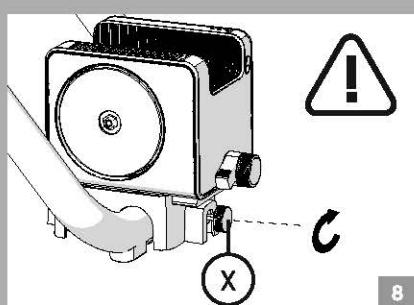
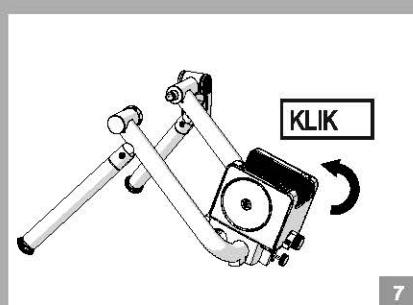
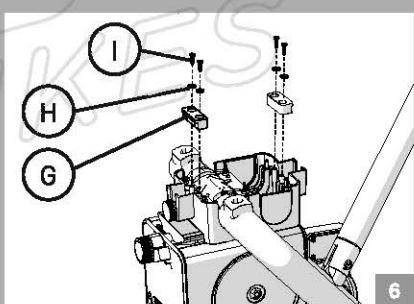
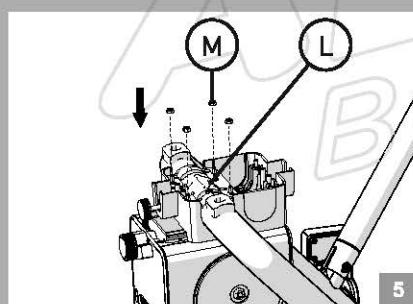
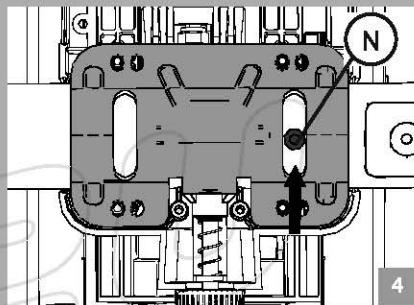
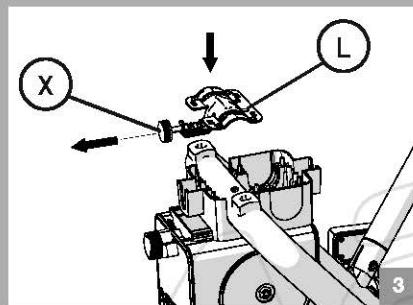
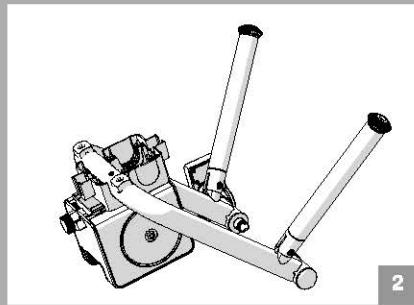
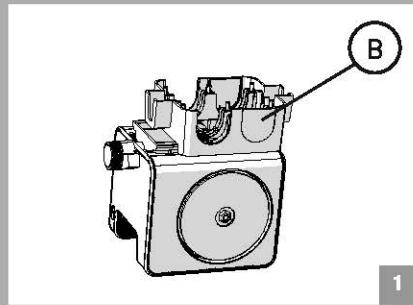


Q

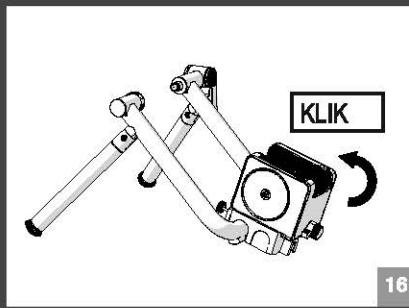
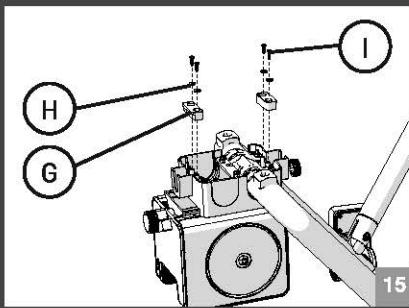
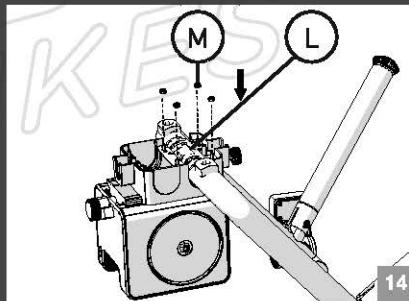
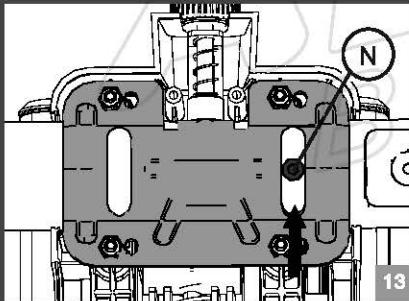
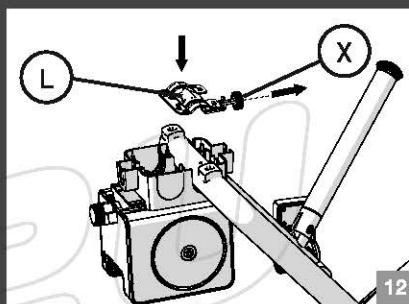
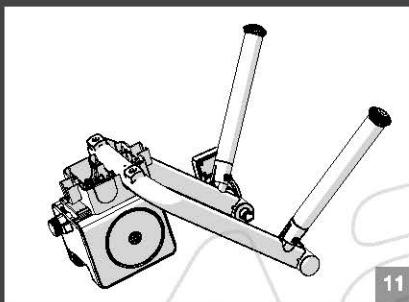
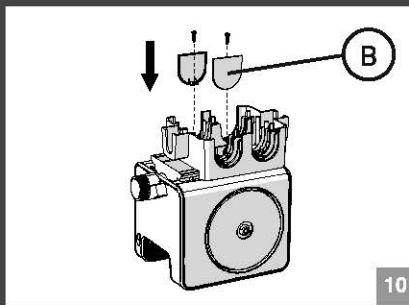
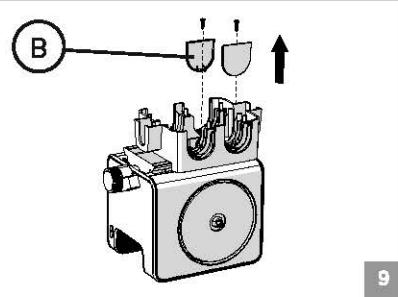


ELINE

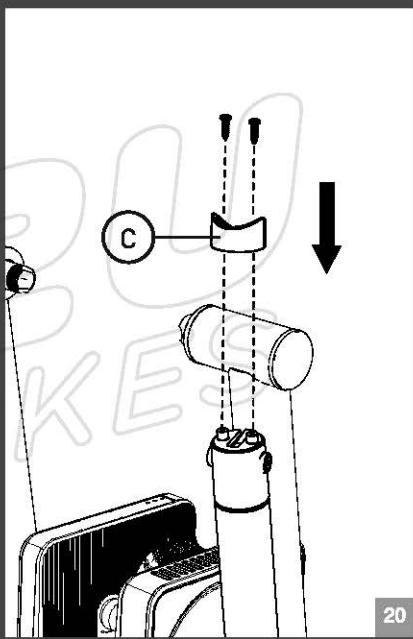
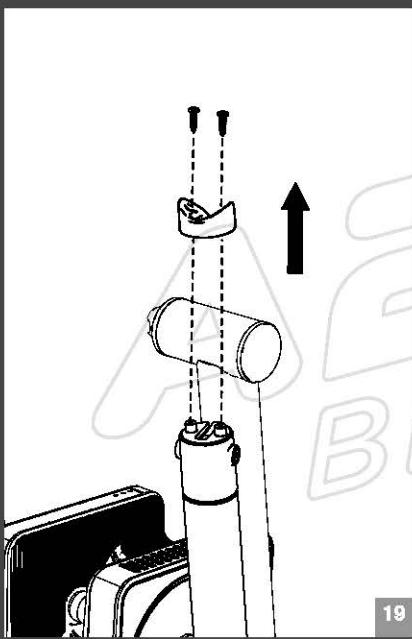
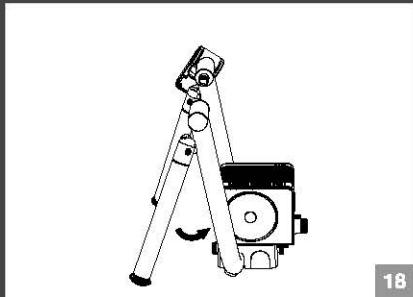
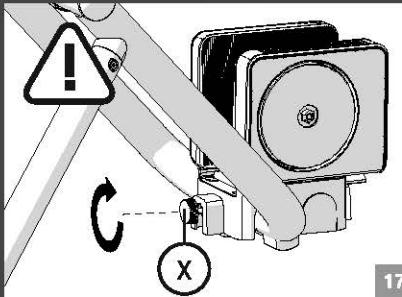
OBROČI Ø ≤ 28" (700c)



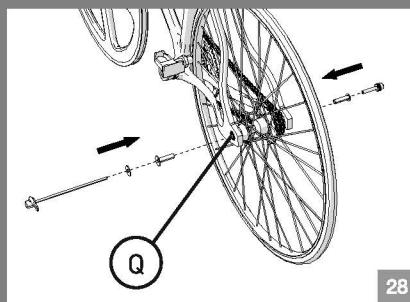
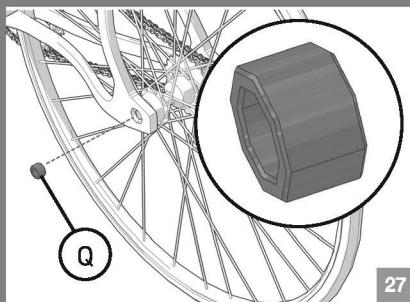
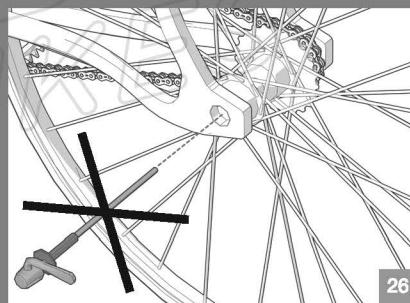
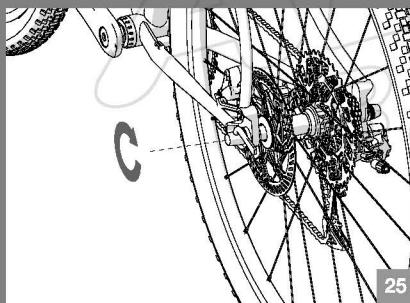
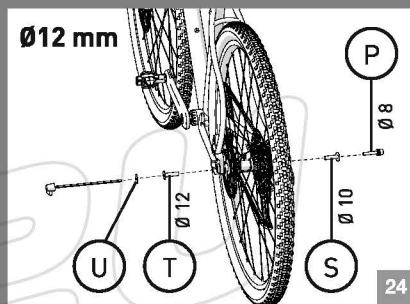
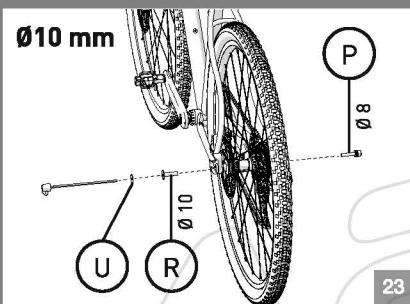
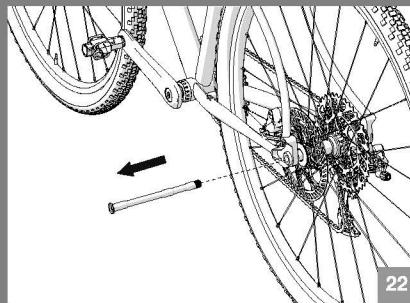
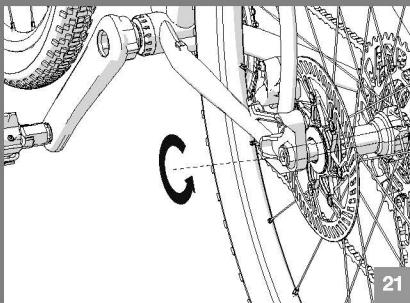
OBROČI Ø > 28" (700c)



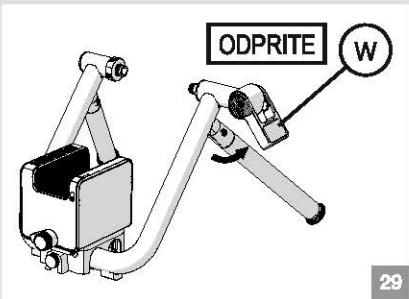
OBROČI Ø > 28" (700c)



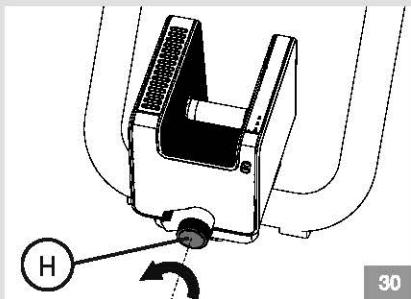
PREHODNA OS



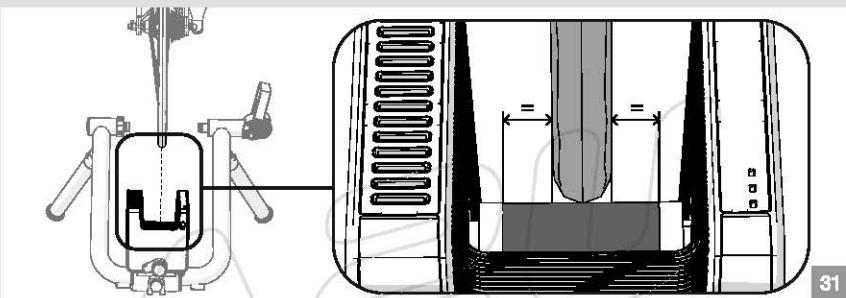
NAMESTITEV KOLES



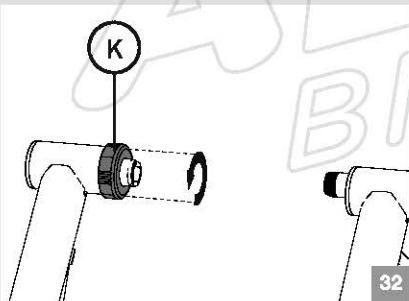
29



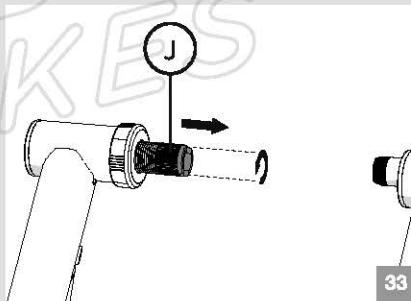
30



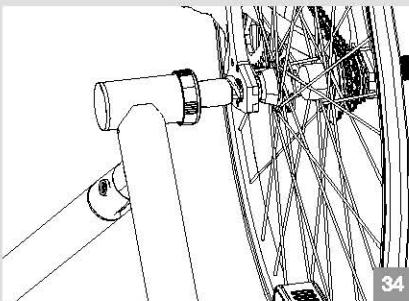
31



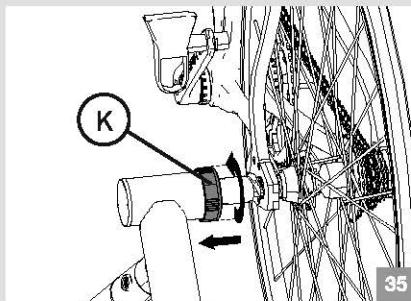
32



33

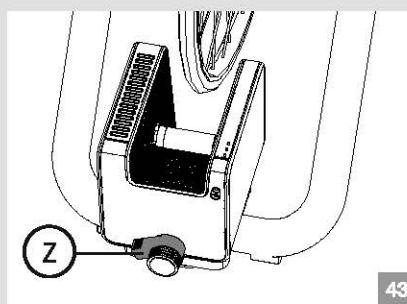
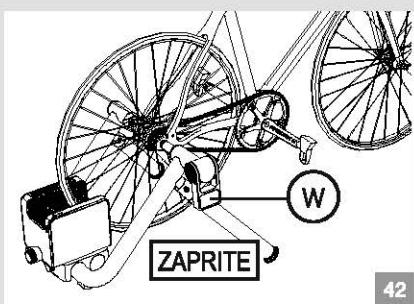
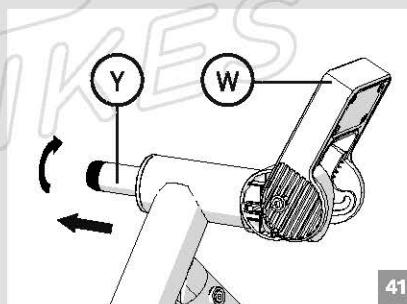
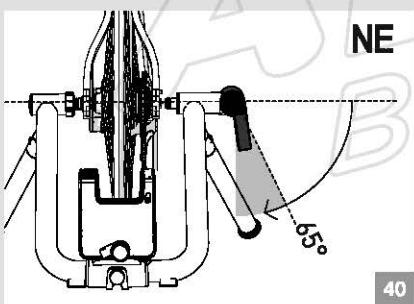
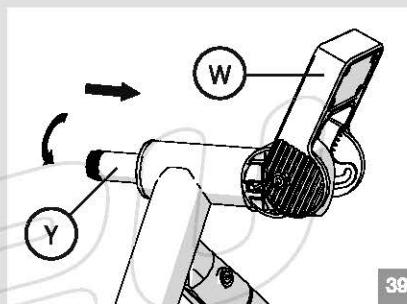
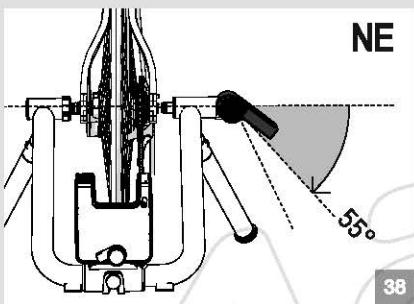
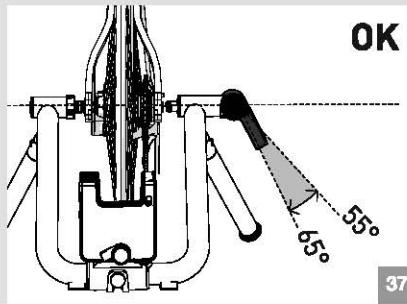
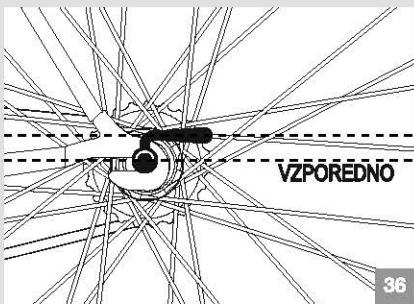


34

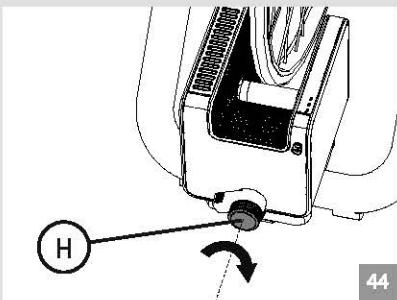


35

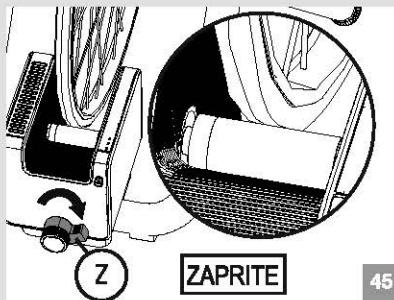
NAMESTITEV KOLESA



NAMESTITEV KOLESA

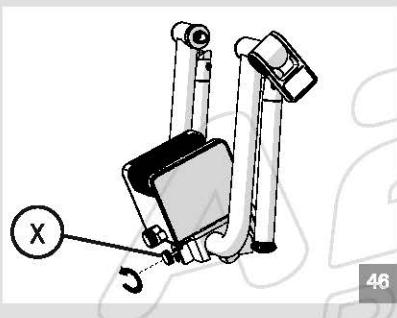


44

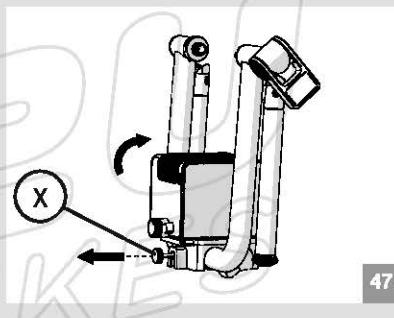


45

ZLAGANJE TRENAŽERJA TUO



46



47

SLO - SLOVENŠČINA

| | | | |
|-------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------|----|
| 01_SPLOŠNA VARNOSTNA OPORIZILA | 12 | 16_NAMESTITIEV KOLESA | 16 |
| 02_OPOZORILA | 12 | 17_ELEKTRIČNO NAPAJANJE | 17 |
| 03_UVOD | 13 | 18_UPORABA ENOTE | 17 |
| 04_PROTOKOLI PRENOSA PODATKOV | 13 | 19_UPORABA TRENAŽERJA TUO S PROGRAMSKO OPREMO/APLIKACIJO/NAPRAVO | 17 |
| 05_PRAZPON MOČI | 14 | 20_ODSTRANJEVANJE KOLESA | 17 |
| 06_NAKLON | 14 | 21_ODPRAVLJANJE MOTENJ | 17 |
| 07_NATANČNOST VREDNOSTI MOČI | 14 | 22_EMBALAŽA | 17 |
| 08_TIPALO KADENCE | 14 | 23_NASVET: | 18 |
| 09_LUČI LED | 14 | 24_AVATORSKE PRAVICE | 18 |
| 10_POVEZAVA Z MERILNIKOM MOČI (PML) | 15 | 25_PSPREMINJANJE IZDELKA | 18 |
| 11_ELASTOGEL | 15 | 26_IZJAVA O OMEJITVI ODGOVORNOSTI | 18 |
| 12_MERILNIK SRČNEGA UTRIPA | 15 | 27_INFORMACIJE O ODSTRANJEVANJU IZDELKA | 18 |
| 13_NAZIV IN SEZNAM KOMPONENT | 16 | IZJAVA O SKLADNOSTI | 19 |
| 14_SESTAVLJANJE PODSTAVKA/ NAMESTITIEV ENOTE | 16 | GARANCija | 19 |
| 15_UPORABA VMESNIKA ZA PREHODNO OS | 16 | | |

SLOVENŠČINA

Čestitamo vam za nakup kolesarskega trenažerja TUO

01_SPLOŠNA VARNOSTNA OPORIZILA

Pred uporabo trenažerja skrbno preberite varnostne napotke, navede spodaj in s tem varujte sebe in svoje zdravje.

1. Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom ali so prejeli ustrezna navodila.
2. Otroci naj bodo pod nadzorom, da se ne igrajo z aparatom.
3. Preden začnete s programom vadbe, opravite zdravniški pregled in s tem preverite svoje zdravstveno stanje.
4. Izberite nivo vadbe, ki ustreza vaši fizični kondiciji in zdravstvenemu stanju.
5. Če začutite med vadbo nenavadno utrujenost ali bolečine, takoj prenehajte z vadbo in se posvetujte z zdravnikom.
6. Uporabite le priloženi polnilnik (mod. 6A-181WP12).

Skladnost naprave TUO z zakonodajo EU (glejte »Izjava o skladnosti«, stran 19) se lahko razveljavlji, če uporabljate polnilnik, ki ni originalen..

7. Pred treningom se prepričajte, da je kolo pravilno nameščeno na domač trenažer. Kolo mora stati pokončno in biti pritrjeno na nosilce, kot je navedeno v navodilih. Poskusite potiskati in vleči okvir kolesa in sedeža, da se prepričate, da je

pravilno nameščeno. Ne začnite trenirati, če kolo ni dobro pritrjeno. Zgornja opozorila so splošna in ne vsebujejo vseh varnostnih ukrepov, ki jih je treba sprejeti za pravilno in varno uporabo trenažerja; slednja je izklučna odgovornost uporabnika.

02_OPOZORILA

POMEMBNO: vztrajnik naprave je dokaj težak. Kakošenkoli udarec, tudi manjši, lahko vpliva na delovanje trenažerja..

- Vrtenja kolesa ne ustavite s klasično ali kolutno zavoro. S tem lahko resno poškodujete valj in obroč.
- Stojalo je izdelano tako, da ga lahko uporablja samo en kolesar.
- Pred vsako vadbo preverite varnost in stabilnost kolesa.
- Če patentni vijak ni skladen s pušami stojala, ga zamenjajte s priloženim (ref. E).
- V notranjosti enote ni nobenih obrabnih delov. Garancija ne velja, če je enota odprta ali so bili opravljeni posegi.
- Ker so noge izdelane iz mehkega nedresečega materiala, lahko med uporabo pustijo na tleh sledove gume.
- Med uporabo naprave TUO z valjem iz Elastogela, je rahla obraba valja povsem normalna. Preizkusiti, ki jih je opravila Elite kažejo, da se po trajni uporabi na razdalji 20.000 km, valj obrabi za približno 0,1 mm, ker pa je celotna debelina 10 mm, ta obruba ne ovira pravilnega delovanja trenažerja.
- Uporaba z ozkimi ali neprimernimi plašči lahko trajno poškoduje valj iz elastogela.
- Prtljazk v plaščih mora dosegati:
- 7 - 8 atmosfer za tekmovalne plašče;
- 3,5 - 4 atmosfere za plašče gorskih koles;
- V vsakem primeru upoštevajte tlak, ki ga priporoča proizvajalec plašča.
- Ne hranite naprave TUO na mokrem ali vlažnem mestu. Slednje lahko poškoduje elektronske komponente.
- Uporabite trenažer na ravni podlagi.

- Elite ne more biti odgovoren za kakršnokoli napačno delovanje programov/aplikacij/naprav, ki jih ni izdelal Elite.
 - Opozorilo: Brezžični sistemi, ki delujejo v istem frekvenčnem področju, lahko motijo prenos podatkov sistema TUO V takem primeru jih izklopiti..

- Poskrbite, da naprava med daljšim mirovanjem ne bo izpostavljena neposredni sončni svetlobi ter hladnemu in vlažnemu okolju..

- Pri čiščenju naprave TUO nikoli ne uporabite agresivnih kemikalij (bencin ali razredčila)..

Vzrok za interferenco je lahko prisotnost visokonapetostnih električnih vodov, semaforjev, električnih železniških prog, avtobusnih ali tramvajskih vodov, televizijskih sprejemnikov, avtomobilov, kolesarskih računalnikov, opreme za telovadnico in mobilnih telefonov znotraj območja delovanja enote itd. Uporaba drugih brezžičnih sprejemnikov lahko spremeni ali povsem onemogoči delovanje enote zaradi interference.

03_UVOD

TUO je domači trenažer z neposrednim prenosom in elektronsko nadzorovanim magnetnim uporom.

- TUO odlikuje široka paleta nastavitev upora in izhodne moči, gladko vrtenje pedal in združljivost s standardi za optični prenos podatkov.

Upor ustvarja izjemno tih integrirana magnetna zavorna enota.

- Elektronski trenažer TUO se lahko poveže z osebnimi računalniki (Windows, Mac), mobilnimi napravami (iOS in Android) in kolesarskimi računalniki s tehnologijo ANT + in/ali Bluetooth Smart.

Programska oprema/aplikacija My E-Training ima širok izbor vadbenih/testnih načinov za vse kolesarje, od amaterjev do izkušenih profesionalcev..

Aplikacija je na voljo v trgovinah App Store (iOS) in Google Play (Android), različica PC / MAC pa na spletnem mestu www.elite-it.com.

Glavne lastnosti:

- Video vadba
- Osebni vadbeni programi
- Vadba z Googlomini zemljevidi
- Shranjevanje, uvažanje in izvažanje podatkov

04_PROTOKOLI PRENOSA PODATKOV

Tuo uporablja za interakcijo in pošiljanje podatkov programom/aplikacijam/napravam dva prenosna protokola. Če želite preveriti združljivost z enim ali več teh protokolov, se obrnite na proizvajalca aplikacije / programske opreme / naprave.

BLUETOOTH SMART

Protokol FTMS "Fitness Machine - Indoor Bike service". Ta protokol pošilja podatke o vadbi združljivim programom/aplikacijam/napravam in omogoča nastavitev odpornosti trenažerja. Ta protokol omogoča popolno interakcijo z domačim trenažerjem. Protokol "Hitrost in kadenci"

Ta protokol omogoča oddajanje hitrosti valja in podatkov o kadenci. Če se uporablja pri trenažerju TUO, potem prenaša samo podatke o hitrosti. Ta protokol ne omogoča interakcije s programi/aplikacijami/napravami.

Protokol za prenos moči: ta protokol prenaša podatke o trenutni moči kolesarja, hkrati pa omogoča interakcijo med programsko opremo/aplikacijami/napravami in trenažerjem. V večini primerov so pametni telefoni in tablični računalniki že opremljeni s povezavo Bluetooth Smart, zato za komunikacijo z TUO niso potrebni dodatni vmesniki. Starejše naprave morda niso ustrezno opremljene. Prosimo, posvetujte se z dobaviteljem aplikacije in preverite združljivost s protokolom Bluetooth Smart.

OPOMBA: Ko je trenažer povezan z napravo s pomočjo protokola Bluetooth Smart, ga ne morete povezati z drugimi napravami BLE.

To je omejitev samega protokola Bluetooth Smart. **ANT+**: Protokol "ANT + FE-C": ta protokol omogoča programski opremi / aplikaciji / napravi, da sprejema podatke o vadbi in prilagaja upor trenažerja.

Protokol "ANT+ Speed&Cadence".

Ta protokol omogoča oddajanje hitrosti valja in podatkov o kadenci. Če se uporablja pri trenažerju TUO, potem prenaša samo podatke o hitrosti. Ta protokol ne omogoča interakcije s programi/aplikacijami/napravami.

Protokol "ANT + Power": ta protokol prenaša podatke o izhodni moči kolesarja. Čeprav je bolj pogost kot protokol ANT + FE-C, ta protokol ne omogoča interakcije med trenažerjem in aplikacijo / programsko opremo / napravo.. Z izjemo pametnih telefonov, ki že imajo vgrajeno povezljivost ANT +, je za povezavo prek protokola ANT + potreben USB ključ.

Pri uporabi naprav Android, PC Windows in Mac je potreben USB-ključ z ANT + povezljivostjo.
 Na voljo je za nakup na spletnem mestu www.shopelite-it.com ali prek drugih kanalov - napravo je treba povezati s trenažerjem prek protokola ANT +.

Za naprave Android je potreben vmesnik OTG, medtem ko naprave iOS potrebujejo poseben USB-ključ (ni priložen), združljiv s 30-pinskim priključkom iOS. Popol seznam naprav, združljivih z ANT +, je na voljo na:
<http://www.thisisant.com/directory/>

Specifikacije za brezžično povezavo:

Frekvenca prenosa: 2400 do 2483.5 MHz

Protokoli: Bluetooth 4.0 & ANT+

Doseg na prostem: 10m

ANT+ moč prenosa: 4dB

Bluetooth moč prenosa: 0dB

05_RAZPON MOČI

Območje moči, ki ga obvladuje valj, je zelo široko in je odvisno od moči. Hitreje ko vrte pedala, večje je območje moči. Kljub temu pa lahko obstajajo ekstremni pogoji, pri katerih razpoložljiva moč ne zadostuje (prevelika ali premajhna). V teh primerih valj oddaja največjo možno moč, in nadaljuje s pravilnim delovanjem takoj, ko se okoliščine primemete z močjo, ki jo lahko oddaja TUO. Ko je potrebna moč zunaj razpoložljivega razpona moči, trener na monitorju prikaže dejansko moč, ki jo proizvaja, in ne teoretične moči.

06_NAKLON

Največji naklon, ki ga lahko simulira TUO je odvisen od hitrosti in teže kolesarja. Dejansko je moč, potrebna za vrtenje pedal na vzponu odvisna od hitrosti (večja hitrost = več moči) in teže (težji ko je kolesar, več moči potrebuje za vzpon po klancu). TUO uporablja sistem, ki deluje na osnovi premičnih magnetov, nameščenih blizu vrtljivega kovinskega diska. Ta tehnologija omogoča zelo natančne spremembe naklona, tudi če so majhne, ob tem pa upošteva tudi vztrajnost, ki jo doživljavate ob vožnji po cesti. Tako povečanje kot tudi zmanjšanje upora sta postopna. Ta sistem zagotavlja, da pedala ne bodo blokirala, kar se lahko sicer zgodi pri veliki izhodni moči.

07_NATANČNOST VREDNOSTI MOČI

Podatki o moči, ki jih pošle TUO, so rezultat več izračunov. Ti izračuni upoštevajo hitrost vrtenja pedalov, zavoro trenerja in druge dejavnike.

Elite umen vsak posamezen TUO, da izboljša njegovo natančnost in zmanjša pogrešek, čeprav se lahko nekateri dejavniki sčasoma lahko spremeniijo in s tem zmanjšajo natančnost meritve moči.

"Spindown" je postopek umerjanja trenerja, ki ovrednoti spremembe, ki jih povzroči dolgotrajna uporaba, in izenači njihov vpliv na upor, ki ga ustvari trener.

Postopek:

Pomembno je, da kalibracijo opravite, ko deluje trener vsaj 10 minut. Po začetnem 10-minutnem ogrevanju morate prenesti uporovno enoto glede na kolo, da zagotovite boljšo kalibracijo trenerja TUO. To storite tako, da obmetete ročico na levo (ref. Z) (sl. 43) in odstranite valj s kolesa in z nastavitev gumbom nastavite razdaljo valja (ref. H) (sl. 44) dokler se valj uporovne enote ne dотakne plastične. Nato obmete ročico na desno, da dosežete ustrezni pritisk na plastično. Za izvajanje postopka izberite ustrezni ukaz v aplikaciji ali programu My E-Training in sledite navodilom. Ukaz za začetek postopka najdete v aplikaciji, na strani z nastaviti vami. Postopek zahteva vrtenje pedalov do predhodno določene vrednosti.

Tako prenehajte poganjati, ko dobite obvestilo.

Po nekaj sekundah dobite sporočilo, da je kalibracijski postopek uspešno zaključen. Ta vrednost se nato shrani v pomnilnik Direta, natančni podatki o moči pa bodo prejeti z vsake priključene naprave, tudi programov/aplikacij/naprav/trejih oseb (proizvajalec ni Elite)

Opomba:

- Prej navedena kalibracija se lahko opravi tudi s programom/aplikacijo/napravo, ki je ni izdelalo podjetje Elite. Ne dvignite noge s pedal, dokler ni postopek zaključen.
- Zgoraj omenjena opozorila niso več veljavna, če se trener poveže z ergonometrom vašega kolesa (če je nameščen), saj se moč ne izračuna, temveč izmeri s pomočjo tipala kolesu. Za nadaljnje informacije preberite poglavje "Povezava merilnika moči (PML)".

08_TIPALO KADENCE

TUO uporablja inovativni sistem brez tipal, podatke dobi s sofisticiranim preračunavanjem moči. Če hitro vrte pedala pri nizki odpornosti se lahko občasno pojavi rahla neratančnost pri izpisu kadence, ker je podatek izpisani na osnovi izračuna in ne neposredne meritve. To se pojavi še zlasti pri hitrem vrtenju pedalov in nizki odpornosti. Če sistem brez tipal ni dovolj natančen, lahko nabavite brezščično tipalo, ki se namesti na kolo/goniklo. Večina aplikacij/programov/naprav vam omogoča izbiro tipala kot vira kadenčne vrednosti..

09_LUČI LED

TUO posreduje podatke o hitrosti in moči s pomočjo protokolov ANT+ in Bluetooth Smart.

Na matični plošči so 3 LED luči, ki prikazujejo status napajanja, stanje matične plošče in uporabljeni protokol. Luč LED so v treh barvah, ki pomenijo naslednje:

Rdeča = napajanje domačega trenerja

Izklopjeno = TUO nima napajanja ali pa je v stanju mirovanja

Vklip = TUO je priključen na napajanje.

Modra = TUO je povezan po protokolu Bluetooth Smart.

-Počasno utripanje = TUO čaka na povezavo.

-Vklipjeno = TUO je povezan prek protokola Bluetooth Smart.

- Hitro utripanje = iskanje merilnika moči (glejte poglavje "10_Povezava 42 z merilnikom moči")

Zelena = TUO je povezan prek protokola ANT+.

-Počasno utripanje = TUO čaka na povezavo.

Vklip = TUO pošilja podatke po protokolu ANT+™.

- Hitro utripanje = iskanje merilnika moči (glejte poglavje "10_Povezava z merilnikom moči")

10_POVEZAVA Z MERILNIKOM MOČI (PML)

TUO izvaja tudi funkcijo, imenovano Power Meter Link (povezava z merilnikom moči), ki omogoča veliko natančnejše podatke o moči. Ta funkcija omogoča simulatorju TUO, da kot vir energije uporablja tipalo za moč, ki je nameščeno na kolesu. Tako je TUO natančnejši, saj se podatki o moči, ki jih izmeri tipalo, natančnejši od tistih, ki jih TUO izračuna na osnovi formul.

Opomba: te funkcije ni mogoče uporabiti, če na kolesu ni nameščeno tipalo za moč.

UPORABA

- Omogočeno/onenemogočeno

PML lahko omogočite ali onemogočite s pomočjo aplikacije Elite My E-training. Vse različice aplikacije podpirajo možnost vklopa ali izklopa te funkcije. Če želite omogočiti/ onemogočiti PML, zaženite aplikacijo in se prepričajte, ali je seznanjenja z domaćim trenerjem.

Pojdite na:

Nastavitev - PML. Trenutna nastavitev domaćega trenerja se prikaže po nekaj sekundah, nato pa jo lahko spremeni. Tapnite OK, da shranite nove nastavitev v trenerju.

- Povezovanje

Ob zagoru TUO samodejno nekaj sekund išče morebitno priključeno tipalo za merjenje moči. Če ga najde, se z njim poveže in uporabi njegove podatke. Zato poskrbite, da bo tipalo za merjenje moči oddajalo, še preden vklopite napajanje trenerja. Poleg tega bo TUO po vpustavljanju povezave shranil serijsko številko tipala za naslednje vadbe. Če je v sobi več tipal za merjenje moči, se bo TUO priključil na tipalo za merjenje moči z najmočnejšim signalom, ki je običajno tisti na kolesu..

- Naslednje vadbe

Pri naslednjih vadbah se bo TUO ob vsakem vklopu vedno skušal povezati z istim tipalom, kot pri prvi vadbi

- Če se ne more povezati s tipalom ali pa tipalo ni nameščeno, bo TUO uporabil svoje algoritme za izračun moči.

- Ponastavitev

Če želite zamenjati tipalo, samo aktivirajte trener in sicer tako, da zavrtite kolo (lahko tudi ročno) ali pedalirate.

Ob zagoru, ko je hitrost večja od 0, TUO ponastavi tipalo shranjeno v pomnilniku, in začne iskatи drugo tipalo, tako kot pri prvem zagoru.

Ko TUO ponastavi serijsko številko tipala za merjenje moči, aktivira 6 rahlih vibracij, s katerimi potrdi preklic. Trener lahko ponastavite tudi z aplikacijo Elite My E-training.

Pojdite na stran z nastavtvami PML.

OPOMBE:

- Ta funkcija ni na razpolago, če je na kolesu nameščen merilnik moči.

- Če se je TUO povezan z napačnim tipalom, samo ponastavite povezano tipalo in ponovite postopek povezovanja, pri čemer pa poskrbite, da boste odstranili tipalo, s katerim ne želite, da se TUO poveže.

- Če se je TUO povezan z napačnim tipalom, samo ponastavite povezano tipalo in ponovite postopek povezovanja, pri čemer pa poskrbite, da boste odstranili tipalo, s katerim ne želite, da se TUO poveže.

- Če med treninjam TUO izgubi povezavo s tipalom za merjenje moči, samodejno preide na uporabo formul za izračun moči. Medtem še naprej poskuša vzpostaviti povezavo s tipalom.

- Medtem še naprej poskuša vzpostaviti povezavo s tipalom. Trenažer najprej išče tipala ANT+ in nato Bluetooth. Če sta v bližini tipali za merjenje moči ANT+ in Bluetooth, se bo trener po vsej verjetnosti povezel s tipalom ANT+.

- Vibracije za preklic so zelo slabke. Če jih želite začutiti, bo ste morda morali položiti roko na uporovno enoto.

- Če so nameščene gonilke/pedali Bluetooth, se bo trener povezel samo z enim. Ni mogoče vnaprej določiti, s katerim tipalom se bo povezel. Poleg tega vsak pedal/gonilka meri samo moč, ki jo razvije ena noga, kar pomeni, da je prikazana vrednost približno polovica celotne moči, ki jo razvije kolesar. V tem primeru omogoči možnost "Half Power (polovična moč)" v aplikaciji My E-Training (stran z nastavtvami) za prikaz pravilnih vrednosti..

- Med začetnim iskanjem tipal za merjenje moči hitro utripa zelenia LED.

11_ELASTOGEL

ELITE v sodelovanju s firmo BAYER, predstavlja ELASTOGEL , tehnični polimer, nanesen na valju uporovne enote, ki zagotavlja naslednje prednosti:

- 50 % zmanjšanja hrupa (izraženo v dB*);
- izboljša oprijem na uporovnem valju;
- zmanjša obrabo plăščev za 20 %;
- zmanjša vibracije in daje občutek resnične vožnje;
- izboljša lastnosti trenerja pri uporabi plăščev za gorska kolesa.

- Dvostopenjski proizvodni proces omogoča ELASTOGELU odpornost proti obrabi, topilom, oljem in topoti, vendar pa ostane še vedno izredno elastičen..

12_MERILNIK SRČNEGA UTRIPA

- Trener TUO ne odčita podatkov merilnika srčnega utripa. Srčni utrip lahko odčita podatke neposredno z naprave, opremljene z merilnikom srčnega utripa.

- Zdržljivost z različnimi vrstami merilnikov srčnega utripa je odvisna od naprave / programske opreme / aplikacije, ki se uporablja samo s protokolom ANT+, in je zdržljiva tudi z monitorji Bluetooth Smart, ki omogočajo povezavo z monitorji s pomočjo obeh protokolov..

13_NAZIV IN SEZNAM KOMPONENT

Trenažer TUO je sestavljen iz naslednjih delov:

| | |
|-------------------------------------|----------|
| N.1 Stojalo | (ref. A) |
| N.1 Enota | (ref. B) |
| N.2 Pokrovi za kolesa, večja od 28" | (ref. C) |
| N.1 Napajalnik | (ref. D) |
| N.1 Patentni vijak | (ref. E) |
| N.1 10 mm viličasti kluč | (ref. F) |
| N.2 Gumijasta noga | (ref. G) |
| N.4 Podložke Ø 5 mm | (ref. H) |
| N.4 Samorezni vijaki Ø 5 x 16 mm | (ref. I) |
| N.1 Pritrilni nosilec | (ref. L) |
| N.4 Matice Ø 6 mm | (ref. M) |
| N.1 10 mm levi vmesnik | (ref. R) |
| N.1 12 mm desni vmesnik | (ref. S) |
| N.1 12 mm levi vmesnik | (ref. T) |
| N.1 Galvanizirana podložka | (ref. U) |
| N.1 Matica patentnega vijaka | (ref. P) |
| N.1 Levi distančnik somika | (ref. Q) |

OPOZORILO: vmesniki z ref. R, S, T, U, P, Q so majhni deli, ki jih zlahka založite ali izgubite.

Če premikate trenažer, je priporočljivo odstraniti vmesnike in jih shraniti v torbo, saj jih lahko med premikanjem zlahka izgubite. Vsi rezervni deli so na voljo v naši spletni trgovini ali tako, da se obrnete neposredno na Elite in / ali distributerja v vaši državi.

14_SESTAVLJANJE STOJALA/

NAMESTITEV ENOTE

KOLO Z OBROČI, MANJŠIM ALI ENAKIM 28" (700c)

- Postavite stojalo (ref. B) na ravno podlago (sl. 1).
- Postavite narobe obmerno stojalo, kot je prikazano (sl. 2).
- Potegnite ročico (ref. X) navzven in namestite ploščo (ref. L) na stojalo, pri tem pa poskrbite, da se puša stojala poravnava s ploščo (sl. 3-4).
- Privijte matice (ref. M) plošče (ref. L) in gumijaste podstavke (ref. G) z ustrezimi vijaki (ref. H in I) (sl. 5-6).
- Obmrite stojalo in ga postavite na ravno površino, nato pa pomaknite enoto navznoter, dokler ne zasišite klik, ko se izbimir zatackne na svoje mesto. (sl. 7).
- ▲ Povsem privijte izbimir (sl.8).

PRI KOLESIH Z OBROČI, VEČJIMI OD 28" (700c)

- Postavite enoto (ref. B) na ravno podlago in odvijte 2 stranske pokrova ter ju namestite na stranski luknji (sl. 9-10).
- Postavite narobe obmerno stojalo, kot je prikazano (sl. 11).
- Potegnite ročico (ref. X) navzven in namestite ploščo (ref. L) na stojalo, pri tem pa poskrbite, da se puša stojala poravnava s ploščo (sl. 12-13). Privijte matice (ref. M) na ploščo (ref. L) in gumijaste podstavke (ref. G) z ustrezimi vijaki (ref. H in I) (sl. 14-15).

- Obmrite stojalo in ga postavite na ravno podlago.
- Pomaknite enoto navznoter, dokler ne zasišite klik, ko se izbimir zatackne na svoje mesto (sl. 16).

- ▲ Povsem privijte izbimir (sl. 17).
- Zložite nogi stojala (sl. 18).
- Odvijte vijaka in odstranite plastični distančnik (sl. 19).
- Nato privijte priloženi distančnik (ref. C) za obroč večje od 28" (700c), pri tem pa ne uporabite prevelike sile (sl. 20).

- Postopek ponovite pri desnem distančniku.
- Opozorilo: poskrbite, da bo distančnik na sredini plastične podpore, na katero je privit.

To storite tako, da zavrtite lesene noge in tako poskrbite, da ni nobenih ovir in da se pravilno naslonijo na cevi.

15_UPORABA VMESNIKA ZA PREHODNO OS

- Odvijte prehodno os in jo odstranite s kolesa (sl. 21-22).
- Ø 10 mm vmesnik za trenažerje s prehodno osjo (ref. U-R-P) (sl. 23).
- Ø 12 mm vmesnik za trenažerje s prehodno osjo (ref. U-T-S-P) (sl. 24).
- Privijte patentni vijak (ref. E) (sl. 25).
- Uporabite distančnik, če vaše kolo ne ustreza zahtevam kompleta s prehodno osjo (ref. Q) (slike (26-27-28)).

16_NAMESTITEV KOLESA

- Preverite, ali je patentni vijak zadnjega kolesa pravilno pritrjen.
- Obmrite ročico (ref. W) v položaj "ODPRTO" (sl. 29). Obračajte nastavljeno ročico (ref. H) v nasprotni smeri umih kazalcev (sl. 30) dokler ni povsem odprt.
- Namestite kolo nad sredino velja (sl. 31).
- Sprostite zunanjii obroč (ref. K) (sl. 32), nato odvijte os (ref. J) (sl. 33) tako, da se levi rob patentnega vijaka vstavi v sedež (sl. 34)..
- Ko je os nameščena (ref. J), privijte zunanjii obroč (ref. K) in s tem blokirajte položaj kolesa (sl. 35). Za varnejši zapenjanje kolesa na stojalo poskrbite, da je ročica patentnega vijaka vodoravno (sl. 36).
- Zaprite ročico (ref. W) in poskrbite, da pritiska na patentni vijak v okviru predhodno določenega delovnega območja med 55° in 65° (sl. 37).
- Če začne ročica (ref. W) pritiskeati na patentni vijak naprej od delovnega območja (sl. 38), privijte levi zatič puše (ref. Y) (sl. 39) tako, da bo začela ročica (ref. W) pritiskeati na vijak v predhodno določenem delovnem območju (med 55° in 65°) (sl. 37).
- Če začne ročica (ref. W) pritiskeati na patentni vijak v njegovem zaprtrem položaju (sl. 40), odvijte levi zatič puše

41), da bo ročica (ref. W) začela delovati v predhodno določenem delovnem območju (območju med 55° in 65°) (sl. 37).

- Zaprite ročico (ref. W) do položaja "ZAPRTO", pri tem pa jo potiskajte le s palcem (sl. 42)

- Poskrbite, da je ročica hoda (ref. Z) v položaju, prikazanemu na sl. 43

- Obračajte nastavitevni gumb (ref. H) v nasprotni smeri umih kazalcev (sl. 44), da se valj uporovne enote rahlo dodatko plašča.

- Obrnite ročico hoda (ref. Z) za 180° na desno (sl. 45) in preverite pritisk kolesa na stojalo enote.

- Pritisik v plastičnih mora dosegati:

- 7 - 8 atmosfer za tekmovalne plašče;

- 3,5 - 4 atmosfere za plašče gorskih koles;

V vsakem primeru upoštevajte tlak, ki ga priporoča proizvajalec plašča.

- Poskrbite, da je okvir povsem raztegnjen in varno postavljen na ravno površino. Začnite poganjati pedala.

17_ELEKTRIČNO NAPAJANJE

- TUO ima v notranjosti električna vezja, ki jih napaja standardni napajalnik (priložen).

Priklopite napajalnik na omrežno vtčnico in vtč na priključek na zadnji strani trenažerja TUO. Rahle vibracije signalizirajo, da sistem nastavlja izhodiščni položaj.

Ta postopek lahko traja do 15 sekund. Skladnost naprave TUO z zakonodajo EU (glejte »Izjava o skladnosti«, stran 114) se lahko razveljavlja, če uporabljate polnilnik, ki ni originalen.

18_UPORABA ENOTE

TUO je pripravljen na uporabo, ko namestite enoto na okvir. Potrebovali boste zdržljivo* aplikacijo, računalnik in programsko opremo, če želite prikazati podatke in nastaviti upor. Uporitev, zbiranje podatkov in nastavitev upornosti uporabljajo protokola ANT+TM in Bluetooth Smart, različni načini delovanja pa so odvisni od aplikacije/kolesarskega računalnika. Postopek vzpostavitev povezave in uporaba naprave je odvisna od same naprave in programske opreme/aplikacije, ki jo želite uporabljati. Preverite navodila programa/aplikacije glede načina priključitve in uporabe med treningom..

19_UPORABA TRENAŽERJA TUO S

PROGRAMSKO OPREMO/APLIKACIJONAPRAVO

Predlagamo uporabo programske opreme / aplikacije Moj E-Trening, ki je na voljo v sistemih iOS, Android, Windows in Mac OS. Moj E-Trening je celoten sistem z več vrstami treninga, vključno z videoposnetki, nastavljivo programsko opremo, dirkami prek Google Zemljevidov, internetnimi tekmovanji in še veliko več. Uporabite lahko programsko

opremo tretjih strank, ki je združljiva s komunikacijskim protokolom/standardom trenažerja. Na tržišču obstaja več programov/aplikacij/naprav, ki se lahko povežejo s trenažerjem TUO. Prosimo upoštevajte navodila programa/aplikacije/naprave za pravilno priključitev na trenažer. Preden začnete postopek povezovanja s katero koli aplikacijo, se prepričajte, da je trenažer vključen in ni v režimu varčevanja z energijo. Priloženi polnilnik trenažera morate priključiti na električno omrežje. Matična plošča trenažerja je opremljena z lučmi LED, ki kažejo stanje naprave. Prosimo, preberite si podrobni opis v odstavku "Stanje LED luči".

20_ODSTRANJEVANJE KOLES

Prosimo, upoštevajte naslednji postopek pri odstranjevanju kolesa:

- Sprostite prednapetost valja z elastogelom tako, da zavrtite nastavitevno ročico (ref. Z) (sl. 43).

- Odklopite napajalnik s trenažerja tako, da potegnete priključek iz uporovne enote.

- Dvignite pritrilno ročico stojala (ref. W) (sl. 29) in hkrati primite z drugo roko sedež kolesa, da preprečite njegov padec.

- Dvignite kolo in ga odstranite s stojala.

Pri transportu, ali zaradi prihranka prostora, vam priporočamo, da zložite noge stojala in potisnete uporovno enoto navznoter.

- Sprostite in nato potegnjte ven izbirnik, da lahko obmete enoto (sl. 46-47).

- Med daljšimi obdobji mirovanja in med dolgimi potovanji je priporočljivo, da popolnoma odstranite enoto za odpornost s podnožja trenažera in ga shranite v originalno embalažo.

21_ODPRAVLJANJE MOTENJ

Trenažer se ne poveže z aplikacijo/programom:

Trenažer mora biti pravilno priklopjena na napajanje in se mora povezati z napravo v roku dveh minut, sicer se samodejno prekopi v način varčevanja z energijo.

Začnite poganjati pedala ali pa znova odklopite in priklopite trenažer ter ga nato v 15 minutah povežite z napravo.

Prikazana hitrost je prevsoka (več kot 100 km/h).

po vsej verjetnosti je napačno nastavljen obseg valja uporabljene naprave. TUO pošilja podatke o treningu na podlagi različnih protokolov. Eden od teh je protokol tipala za merjenje hitrosti. Če vaša naprava uporablja navedeni protokol za prikaz hitrosti, morate spremeniti predhodno nastavljeni obseg kolesa.

Prava vrednost za nastavitev obsega kolesa pri trenažerju TUO je 47 mm.

22_EMBALAŽA

Če je treba trenažer poslati, je skrbno pakiranje ključnega pomena:

- s trenažerja TUO odstranite napajalni kabel;
- shranite TUO v originalno škatlo..

Med transportom so paketi pogosto predmet slabega ravnanja in močnih udarcev, zaradi katerih se lahko valj trajno poškoduje. Za take vrste poškodb garancija ne velja. Opomba: preden pošljete valj ali drug del enote za odpornost, se vedno prej posvetujte s podjetjem Elite ali distributerjem. Vsi deli, prejeti brez predhodnega dogovora, bodo zavrnjeni.

23_NASVET:

- Zaradi manjše obrabe plaščev in boljši oprijem valja je priporočljiva uporaba plaščev širine 23 mm.
- Zaradi tišjega delovanja, boljšega oprijema plašča na valj in manjših vibracij, uporabite plašče brez profila (tudi pri gorskih kolesih).
- Pred uporabo očistite plašč z alkoholom ali vodo.
- Če zatič patentnega vijaka gleda več kot 3 mm iz pritrdilne matice, odzagačite štleči del.

24_AVTORSKE PRAVICE

Nobenega dela tega priročnika ni dovoljeno reproducirati ali razdeljevati brez pisnega dovoljenja družbe Elite S.r.l. Programska oprema Elite TUO in njena programska koda sta lastništvo družbe Elite S.r.l.

25_SPREMINJANJE IZDELKA

V povezavi s tehničnimi posodobitvami si podjetje ELITE pridržuje pravico do sprememb izdelkov ali njihovih specifikacij, ne da bi bilo obvezano o tem predhodno obvestiti kupca, še zlasti glede:

- a) sprememb, ki ne vplivajo negativno na delovanje izdelka;
- b) sprememb, potrebnih za izpolnitev ali izboljšanje specifikacij izdelka;
- c) sprememb, potrebnih za uskladitev izdelkov z veljavnimi zakonskimi zahtevami.

ELITE si prav tako pridržuje pravico, da te izdelke dobavi z izboljšavami, ne da bi bilo pri tem obvezano ali odgovorno za dobavo enakih izboljšav tudi za predhodno kupljene izdelke, pridržuje pa si tudi pravico do spremembe cen in razpoložljivosti modelov glede na tržne pogoje, razpoložljivost komponent in druge poslovne razloge.

26_IZJAVA O OMEJITVI ODGOVORNOSTI

Elite S.r.l. ni odgovoren za kakršno koli začasno ali trajno škodo na fizični integriteti uporabnika, tako neposredno kot posredno, ki je posledica uporabe trenažera.

27_INFORMACIJE O ODSTRANJEVANJU IZDELKA

1)V EVROPSKI SKUPNOSTI

Ta izdelek je skladen z Evropskimi direktivami 2002/96/CE, 2002/96/CE in 2003/108/CE.



Simbol prekrivanega koša, ki je naveden na opremi ali na embalaži, pomeni, da je treba izdelek po koncu življenjske dobe odvreči ločeno od gospodinjskih odpadkov.

Torej morate ob koncu življenjske dobe predati opremo ustreznu centru za ločevanje elektronskih in elektrotehničnih odpadkov, ali pa jo vrniti prodajalcu pri nabavi novega izdelka istega tipa.

Ustrezno ločeno zbiranje za nadaljnje pošiljanje odpadne opreme v reciklažo, obdelavo in okolju prijazno odstranjevanje lahko pomaga preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi ter daje prednost ponovni uporabi in / ali recikliraju materialov, iz katerih je oprema izdelana.

Neustrezna odstranitev izdelka je lahko razlog za globo v skladu z veljavno zakonodajo.

2)V DRŽAVAH IZVEN EU

Če želite ta izdelek odvreči, se obmite na lokalne organe in jih vprašajte o ustrezni načinu odstranjevanja.

Tehnična pomoč: support.elite-it.com

Dichiarazione di conformità / Izjava o skladnosti / Déclaration de conformité Konformitätserklärung / Declaración de Conformidad / Verklaring van Overeenstemming

Il sottoscritto, dichiara che il prodotto / Izjavljam, da izdelek / Le soussigné déclare que le produit / Der Unterzeichnete erklärt, dass das Produkt / El abajo firmante declara que el producto / Ondergetekende verklaart dat het product

Descrizione / Opis / Description / Beschreibung / Descripción / Beschrijving :

Rullo di allenamento / Hometrainer / Rouleau d'entraînement / Rollentrainer / Rodillo de entrenamiento / Trainingsrol

Modello / Model / Modèle / Modell / Modelo / Model: TUO

Marca / Znamka / Marque / Marke / Marcas / Handelsmerk: Elite

È conforme a tutte le norme tecniche relative al prodotto entro il campo di applicabilità delle Direttive Comunitarie 2014/35/UE e 2014/30/EU:
Izpoljuje vse tehnične predpise, ki veljajo za izdelek s področja uporabe direktiv Sveta 2014/35 / EU in 2014/30 / EU:

Est conforme à toutes les normes techniques concernant le produit dans le domaine d'applicabilité des Directives Communautaires 2014/35/EU et 2014/30/EU:

Allen das Produkt betreffenden technischen Normen innerhalb des Anwendungsbereichs der EG-Richtlinien 2014/35/EU und 2014/30/EU entspricht:

Es conforme a todas las normas técnicas relativas al producto en el campo de aplicabilidad de las Directivas Comunitarias 2014/35/EU y 2014/30/EU:

In overeenstemming is met alle technische normen met betrekking tot het product binnen het toepassingsgebied van de Communautaire Richtlijnen 2014/35/EU en 2014/30/EU:

EN 300 328 V.1.9.1 clause 5.3.10; 5.3.11

EN 62479:2010

EN 61000-6-1:2007; EN 61000-6-3:2007/A1:2011;

EN 301 489-1 V1.9.2; EN 301 489-17 V2.2.1

EN 60335-1: 2012 + AC:2014 + A11:2014

EN 62233:2008

Sono state eseguite tutte le necessarie prove di radiofrequenza./ Opravljeni so bili vsi zahtevani radijski preizkusi.

Tous les essais nécessaires de radiofréquence ont été effectués. / Alle erforderlichen Funkfrequenzproben wurden ausgeführt.

Han sido realizadas todas las necesarias pruebas de radiofrecuencia. / Alle nodige radiofrequentieproeven zijn uitgevoerd.

COSTRUTTORE o RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO:

PROIZVAJALEC ali POOBLAŠČENI PREDSTAVNIK

CONSTRUCTEUR ou REPRESENTANT AUTORISÉ:

HERSTELLER oder AUTORIZIERTER VERTRETER:

FABRICANTE o REPRESENTANTE AUTORIZADO: FABRIKANT

of GEVOLMACHTIGDE VERTEGENWOORDIGER:

ELITE S.R.L.

VIA FORNACI, 4 - 35014

FONTANIVA - PADOVA

ITALIA

Questa dichiarazione viene emessa sotto la sola responsabilità del costruttore e, se applicabile, del suo rappresentante autorizzato.

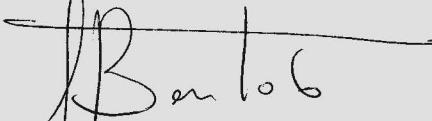
Za to izjavo je odgovoren izključno proizvajalec in, če je ustrezen, njegov pooblaščeni zastopnik.

Cette déclaration est rédigée sous la seule responsabilité du constructeur et, si applicable, de son représentant autorisé.

Diese Erklärung wird unter der ausschließlichen Verantwortlichkeit des Herstellers und, falls anwendbar, seines autorisierten Vertreters ausgestellt.

Esta declaración es emitida bajo la sola responsabilidad del fabricante y, si aplicable, de su representante autorizado.

Deze verklaring wordt geheel onder verantwoordelijkheid van de fabrikant en indien van toepassing van diens gevormachte vertegenwoordiger afgegeven.



Giulio Bertolo, CEO

Nome e posizione / Ime in naziv Nom et

titre / Name und Titel Nombre y cargo /

Naam en de titel

Fontaniva, 5. 11. 2020

Luogo, data di emissione / Kraj, datum izdaje / date

de délivrance / Ort, Datum der Ausstellung /

Lugar, fecha de expedición / Plaats, datum van afgeite





AZU, trgovina in storitve d.o.o.
Poslovna cesta A 53
4208 Šenčur
tel.: 04/29-27-200
www.a2u.si

GARANCIJSKI LIST

Model: _____

Serijska številka: _____

Datum prodaje: _____

Datum izročitve: _____

Prodajalec (podpis in žig): _____

Pooblaščeni servis: AZU, trgovina in storitve d.o.o., Poslovna cesta A 53, 4208 ŠENČUR, tel.: 04/29-27-200

GARANCIJSKA IZJAVA

ELITE s.r.l. (v nadaljevanju proizvajalec) jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje blaga v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. Garancija velja na geografskem območju Republike Slovenije. Izjava o skladnosti je objavljena na www.a2u.si.

Pri oddaji naprave na servisno popravilo mora kupec priložiti pravilno izpolnjen garancijski list in račun o nakupu naprave.

Proizvajalec se obvezuje, da bo v garancijskem roku, v svojem pooblaščenem servisu strokovno odpravil napako ali tehnične pomanjkljivosti, ki bi nastale ob pravilni uporabi naprave. Proizvajalec jamči, da rok popravila ne bo daljši od 45 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščeni servis od potrošnika prejel zahtevo za odpravo napak.

Izdelek, ki ne bo popravljen v roku 45 dni, bo servis zamenjal z novim brezhibnim izdelkom.

Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na izdelku.

Proizvajalec (ELITE s.r.l. Via Fornaci, 4 35014 Fontaniva, ITALY) se obvezuje, da bo zagotavljal vzdrževanje in nadomestne dele še 3 leta po pretečenem garancijskem roku.

GARANCIJA VELJA 12 MESEČEV OD DATUMA IZROČITVE BLAGA!

Garancija ne pokriva napak, ki so nastale:

- pri nestrokovni ali malomarni uporabi, ki ni v skladu s priloženimi navodili
- pri uporabi neustrezne (neoriginalne) dodatne opreme
- pri nestrokovni montaži
- pri nepooblaščenem posegu v napravo (fizično ali programsko)
- z mehanskimi poškodbami
- zaradi visokonapetostnih sunkov, izpostavitve kemikalijam
- zaradi drugih višjih sil

Garancija prav tako ne pokriva normalne izrabe potrošnega materiala (baterije, zunanje antene, priložene dodatne opreme, ležajev, jermenov, valjev...)

OPOMBE

A2U
BIKES

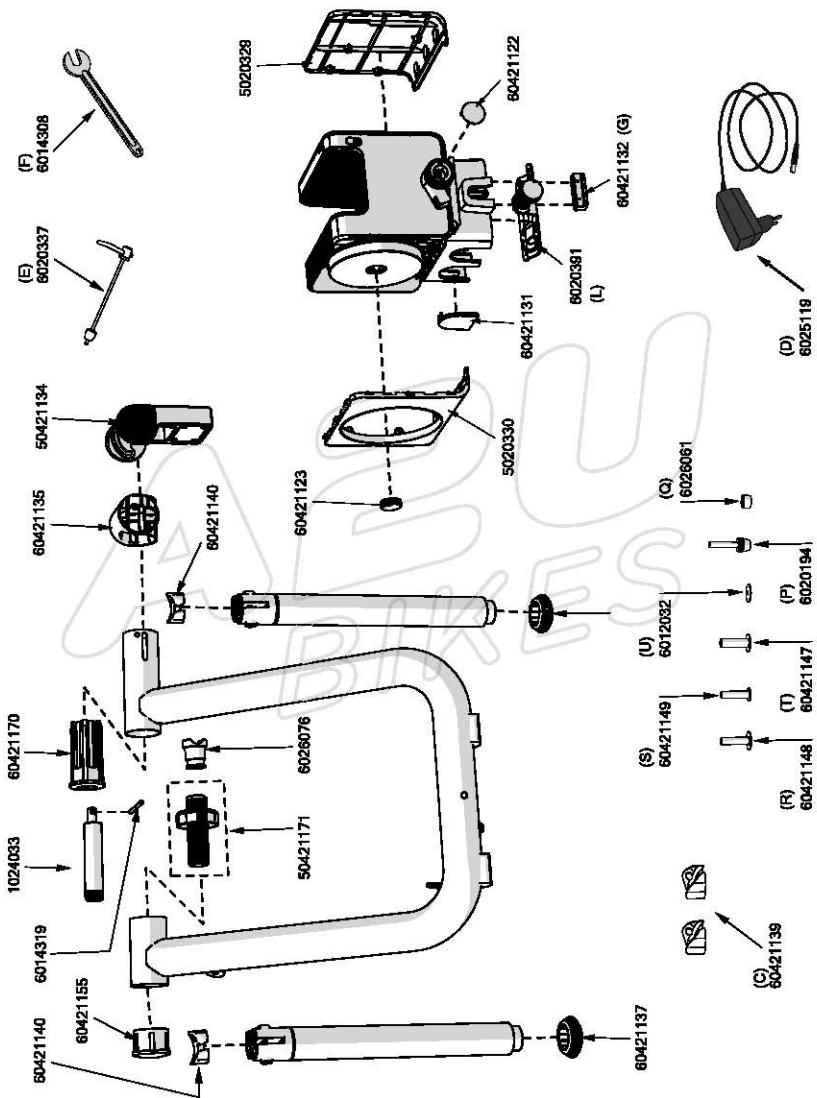
ELNE

OPOMBE

A2U
BIKES

ELNE

TUO 0192001



ELNE



code 6054814



A2U
BIKES

ELITE S.R.L.

VIA FORNACI, 4
35014 FONTANIVA
PADOVA - ITALIA

ELITE-IT.COM

